Tango Noticias

CONTENTS

- 2 Interview with Lorena Gasse & Airel Barrionuevo by Phoebe J. Grant
- **3** Chicago Events
- **5** Chicago Tango
- 6 A History of the Tango
 By Jorge Luis Borges
 Translated by Séan Erwin
- 9 Central Tango

Visit Our Website at www.tangonoticias.com

ENGNORM LEGISTON WWW BEEN WOOD WE WANTED TO SEE THE SE

eeee ggh

Interview with

Lorena Gasse & Airel Barrionuevo

by Phoebe J. Grant

Lorena Gasse and Airel Barrionuevo are in Chicago for 4 weeks to bring their 9-month-old son – Agustin – to visit his grandpa and to teach Argentine tango. Between workshops, performances and privates I had the opportunity to sit down with them and talk with them about their style of tango and the reasons behind their partnership in the dance. Lorena and Airel will be here throughout much of May - for more information please contact Phoebe Grant at windycitytango@yahoo.com.

TN: Lorena, you previously lived here, is that correct?
LG: Yes, but not in Chicago – in Urbana. My father was a student there while I was in elementary and junior high school. Then we returned to Córdoba (Argentina).

TN: Where is Córdoba relative to Buenos Aires, and what is it like?

AB: Córdoba is about 10 hours driving time from B.A., slightly north and in the central part of Argentina.

LG: Córdoba is the 2nd largest city in Argentina, principally known for tourism. It is in the foothills of the Andes.

TN: How did the two of you meet?

LG: In 1996 we were both dancing in a group – Sangre Latina, but mostly dancing salsa, folklore and other

Latino dances. Because of our height differences, we usually had other partners.

AB: Yes, I danced with taller women and she had to dance with the shorter men.

TN: Did you start dating right away when you met? LG: No, but we became close friends almost immediately. We each were dating other people and we started out talking about the problems we were each having with our companions.

AB: We started spending a lot of time together and then we were together a lot with dancing more tango; then we started dating.

TN: Why did you start dancing more tango?

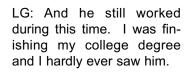
LG: We were dancing salsa and other dances, but we liked tango the best. And, it was something we both wanted to develop more. So, as we danced more tango, we realized it was important to have that special feeling with the person with whom you are partnered.

AB: We made the decision to study tango, including going to Buenos Aires.

TN: Has tango become central to you? If so, how? All at once or in stages?

LG: As soon as we started dancing tango, we fell in love with it.

AB: After we realized that we wanted to pursue tango, I studied for 2 years – 13 hours a day.



TN: When you're not dancing, teaching, performing tango, what do you do? Do you have "day" jobs?

LG: We both work for the telephone company, but I just work half-days. Airel is a supervisor of installations.

AB: And I are does interna-

AB: And Lore does international information service.

TN: How has Agustin changed your lives?

LG: Oh, my, he is the most wonderful thing that has happened to us. I just couldn't believe how he has made our lives complete and full. (Comfortable nursing Agustin off and on during the interview...)

AB: (Who was changing a messy diaper when I arrived for the interview...) It's amazing to watch him grow and learn every day.

TN: Who watches Agustin while you work and dance? LG: My mother has him during the morning while I work.

AB: And, my mother has him in the evenings when

we dance. They both are missing him now.

TN: Who were/are your favorite tango instructors? Who influenced you the most?

LG: Erica Boaglia and Adrian Aragon, who were in *Tango x 2*. And, of course, Miguel "Angel" Zotto and his brother Osvaldo as well as Milena Plebs. Also Diego Escobar from Córdoba; he's now dancing in *Tango x 2* with Angel.

AB: Also, for Canyengue, Luis Pablo Soisa.

TN: You now have your own performance group. How did that happen?

AB: The director of the group where we met did everything – he selected the music, planned the performances and choreography, even if the style of dance wasn't necessarily his strength.

LG: He wouldn't allow collaboration by any of the dancers, even if they were better at a particular dance. So we left and formed *Projección Danza* with other people who previously also had left the other group.

AB: We each contribute

continued on page 12

Chicago Events

May

1st ⁻ 18th Lorena Gasse & Ariel Barrioneuvo Workshops and Private Lessons

Continuing their stay in Chicago, Loren and Airel will offer additional workshops as well as be available for private lessons through May 18th. See the *WindyCityTango, Inc.* ad on page 13 for details. Sat., 3rd – Noon; 2 Workshops: *Boleos and Ganchos in Tango & Vals* and *Performance Movements: Destagues, Saltos and Finis*" Fri., 9th – 7:00 pm; Workshop: *Elements and Codes of Salon Tango and Vals*; prior to the **Recuerdo Club** milonga.

Sat., 10^{th} – Noon; Workshops: Techniques for improving your posture and dancing: Boleos and Ganchos in Milonga; and, Arrastres and Barridas in Tango & Vals.

Fri., 16th – 7:00 pm; Workshop: *The difference between Tango and Vals*; prior to the **Lake Street Gallery** milonga where they will showcase. Sat., 17th – Noon; Workshops: *Dibujos for elegant salon dancing Variations and Adagios for Tango*; and, *Argentine Folkloric Social Dances*.

Sun., $18^{th} - 3:00$ pm; Guided review practica.

Contact Phoebe J. Grant at (312) 342-4335 or <u>WindyCityTango@yahoo.com</u> or visit <u>www.tangoparatodos.com</u> for additional information.

20th – 28th Paulo Araujo Returns!

Workshops will be limited due to the Memorial Day weekend and ample time will be available for private lessons with Paulo through May 28th. A brief outline of the schedule follows; see the *WindyCityTango*, *Inc.* ad on page 13 for details.

Tues., $20^{th} - 7:30$ pm; free class. Showcase performance at **720 Club** Wed., $21^{st} - 6:30$ pm; Workshop: *Embrace and Posture for Tango and Vals*; 8:00 pm; Guest instructor for Fred and Yermen teaching *Playing with the musicality of Vals*.

Thurs., $22^{\text{nd}} - 7:30$ pm; Guest instructor for Sean and Yanira teaching *Tango Candombe-style Milonga*.

Fri., 23rd – 7:30 pm; Workshop: *Tango taken to the next level for YOU*; prior to a **special Memorial Weekend at Recuerdo Club** Sun., 25th – 7:00 pm; Guest instructing for Erica and Douglas Tues., 27th – 7:30 pm; Workshop and Practica: "*Paulo's styles*" at 720 Club.

Contact Phoebe J. Grant at (312) 342-4335 or <u>WindyCityTango@yahoo.com</u> or visit <u>www.tangoparatodos.com</u> for additional information.





For week/weekend registration information visit our website, www.apurotango.com or call (323) 650-0509

Chicago Tango

Chicago Classes

On-Going Classes: call instructors for details or check the teachers' pages on our website www.tangonoticias.com:

- ▶ Al Gates
- ▶ Séan Erwin and Yanira Collado
- ▶ Pamela Strateman
- ▶ Bob Dronski and Kathleen Kreher
- ▶ Elena Robles
- ▶ Erica Sutton and Douglas Rivera
- ▶ Carlos Favre and Michelle Costello
- ▶ Fred Romero

Chicago Milongas

Mondays

Souk, 1552 N. Milwaukee
8:30 pm—midnight \$5 cover
Complimentary class from 7-8:30 pm
Visit www.chicagotangoloop.com for more information.

Tuesdays

Club 720, 720 North Wells 3rd Floor, Chicago

8:00 pm – midnight; \$5 cover, cash bar Complimentary lessons 7:30-8:30 pm on the mezzanine with rotating guest instructors. On 20th, Paulo Araujo will teach the free class "Enhancing YOUR leading and/or following. Visit www.Club720.com for more information.

Thursdays

Milonga Loca – at one of two locations: Erie Street Café, 536 W. Erie or Mi Ciudad, 3041 W. Irving, Chicago

8:30 pm – midnight No charge

Beginners' lesson: \$5, 7:30 – 8:30 pm with Pamela Strateman Check www.milongaloca.com for each week's location or contact Bill Duvall at 773.549.0935 williamduvall@ameritech.net

First & Third Fridays May 2nd and 16th

Lake Street Milonga, 942 W. Lake (at Peoria), Chicago

9:00 pm - 1:00 am \$10; light refreshments; BYOB

2nd – "Dos de Mayo" – It's a "Cinco de Mayo" celebration a few days early! Join us for tango, extra Latin tandas, some Mexican treats and a shot of Tequila. LATE OPENING – due to a gallery opening we will begin at 10:00 pm.

16th – "Motorcycle Mama" – Get out your "Easy Rider" attitude and attire – leather, denim, a few chains. Join us for a sassy Spring milonga!

Call Jan Carpenter 312.258.6137, Beth Braun 847.846.5611, or check <u>www.tangoparatodos.com</u> for details.

Fridays - May 9^{th &} 23rd

Recuerdo, 6137 N. Northwest Hwy, Chicago

9:00 pm – 3:00 am \$15

Each of these milongas will be preceded by a WindyCityTango, Inc. workshop from 7:30-9:00 pm: "Elements and Codes of Salon Tango and Vals" with Lorena and Airel on the 9th; "Tango taken to the next level for YOU" with Paulo Araujo on the 23rd; contact Phoebe J. Grant at WindyCityTango@yahoo.com for more information on the workshops." Contact Carlos Favre or Michelle Costello at 312.593.3553 or http://www.recuerdoclub.com/

Last Friday of the Month - May 30th

Milonga Nuestro Tango, Inc.

Latvian Community Center, 4146 N. Elston (at Hamlin) 8:00 pm – midnight \$10; includes light buffet; BYOB Contact Valentina Cisar 773.763.8729, Carmen Pinto 773.279.9414, or Phoebe J. Grant 312.342.4335 WindyCityTango@yahoo.com

Saturdays May 3rd, 17th, 24th

Recuerdo Club, 6137 N. Northwest Hwy, Chicago 9:00 pm – 3:00 am \$15

Complimentary beginner's lesson with the price of admission at 8:30 pm. Contact Carlos Favre or Michelle Costello at 312.593.3553 or http://www.recuerdoclub.com/

Chicago Practicas

Thursdays – 7:30 to 9:30 pm

Dance Connection, 3117 N. Clybourn, Chicago Drop-in Class: 7:30-8:15; practica 8:15 onwards.

May 15th: Embellishments for Men and Women May 22nd: Candombe-style milonga with Paulo Araujo

Cost \$12 with class; \$7 for practica.

Contact Séan Erwin, drtango@hotmail.com, or 773.274.9564 for details.

Fridays - 7:30 to 11:00 pm

Lake Shore Athletic Club, Main Aerobic Room

1320 W. Fullerton, Chicago Cost \$12

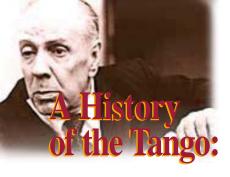
Free Parking

Contact Al Gates at 773.994.8180 or <u>www.tangochicago.com</u> for details.

Sundays - 8:00 to 10:00 pm

Schopf Gallery on Lake, 942 W. Lake, Chicago

Cost \$5; Drop-in class 7:00-8:00 pm; \$10; includes the practica Contact Erica Sutton 773.505.1577 or www.tangoparatodos.com for details.



Part I

By Jorge Luis Borges Translated by Séan Erwin

The following essay by Borges, Historia del tango, was first printed in its entirety in the 1955 edition of Evaristo Carriego, a collection of essays each treating themes central to the history of Argentina; certain sections from this particular essay appeared in La Nación as early as 1952. The simple facts and dates of its composition might not seem very important except I find it noteworthy and provocative that Borges chose to publish an extended treatment of the history of tango during the precise time that Perón¹ was actively attempting to suppress Borges' writing and lecturing.² What also attracted me to this piece were the article's early date and the proximity of Borges' account to tango's earliest developments. From the standpoint of published tango literature, Borges' account is nearly entirely neglected in discussions devoted to the history of tango despite the fact that Borges clearly puts himself forward as not just a researcher and historian but as an 'eye-witness' to tango's origins and subsequent transmission.³ The essay will be published in its entirety in the May, June and July issues of Noticias.

S. Erwin

icente Rossi, Carlos Vega, and Carlos Muzzio Sáenz Pena, each a careful historian, have all investigated in a different manner the origin of tango. It doesn't cost me anything to say that I subscribe to all of their conclusions—as well as to another. There is also a history of the fate of the tango that the cinema periodically divulges. According to this sentimental version, the tango was born in the riverbank tenements of Buenos Aires (the like an axiom in geometry. My own memories (and I am over fifty) and the inquiries into the oral tradition that I have undertaken certainly do not confirm it.

I have conversed with José Saborido, author of the tangos, *Felicia* and *La morocha*; with Ernesto Poncio, author of *Don Juan*. I have spoken to the brothers of Vicente Greco, author of *La viruta* and *La tablada*; to Nicolis Paredes – once the political boss of

Montevidean cradle for tango's origins; Poncio (who was from the *barrio*⁶ of *Retiro*) opted for Buenos Aires and for his own *barrio*; those *porteños* from the South of the city invoked *la calle*⁷ *Chile*; those from the northern part of town, the orgiastic *calle Temple* or the *calle Junin*.

In spite of the divergences I have enumerated, which could be easily multiplied by asking anyone from La Plata or from around Rosario, my advisers are in agreement on one essential fact – the origin of the tango was in the brothels; they also were in agreement on the date of its origins, which none felt was much before 1880 or after 1890. Even the most primitive instrumentation of the first orchestras- piano, flute, violin, and later the bandoneón confirms, by the sheer cost of these instruments, that testimony about the brothels - it is a proof that the tango did not arise from the riverbanks. At the riverbanks, and no one can ignore it, the six strings of the guitar were sufficient.

Other confirmations are also to be seen — the lasciviousness of the dance-figures, the obvious connotations of certain titles (El choclo, El fierrazo⁸), and what I observed as a boy in Palermo and, years later, in La Chacarita and in Boedo: that on the streetcorners pairs of men would dance, because the women of the town did not want to participate in a dance so licentious and vicious. Evaristo Carriego portrayed it in his Misas herejes: 9

tue of the area's Palermo – and to a gaucho satures); all of the ople' had rejected Palermo to talk; I carefully

Boca, by virtue of the area's photogenic features); all of the 'dignified people' had rejected it in the beginning. Around 1910, indoctrinated by the good example of Paris, they finally opened their doors to that interesting orillero.⁴ This bildungsroman⁵, this 'portrait of the poor young man' which was tango, is now taken to be a species of incontrovertible true,

Palermo – and to a gaucho singer related to him. I allowed them just to talk; I carefully abstained from formulating questions that might suggest particular answers. All those questioned about the transmissions of the tango, the topography, and even the geography gave responses that were singularly diverse. Saborido (an Uruguayan) preferred a

continued on page 7

continued from page 6

En la calle, la buena gente derrocha

Sus guarangos decires más lisonjeros,

Porque al compás de un tango, que es "La morocha,"

Lucen ágiles cortes dos orilleros. ¹⁰

On another page, with a wealth of poignant details, Carriego shows us a poor wedding party; the brother of the groom is in jail; there are two boys so out of control that the neighborhood *guapo* has to pacify them with threats; there is suspicion, animosity and vulgarity, but

El tío de la novia, que se ha creído

obligado a fijarse si el baile toma

buen carácter, afirma, medio ofendido,

que no se admiten cortes, ni aun en broma.

Que, la modestia a un lado, no se la pega

ninguno de esos vivos...seguramente.

La casa será pobre, nadie lo niega:

todo lo que se quiera, pero decente—¹¹

The uncle – prompt and severe – into whose character these two stanzas forever give us a momentary glimpse, indicates very well the first reaction of the people in the face of the tango — "that reptile from the brothel," as Lugones would define it with laconic disdain (*El payador*, p. 117). Many years were required before the city's northern neighborhoods could impose the tango — by

then made decent by Paris, of course—on the slums, and I do not really know if everyone has been conscripted. What was once a devilish orgy is today a manner of walking.

In June, part II: *El tango pendenciero*

Footnotes

¹ Colonel Juan Domingo Perón was 'officially' elected president of Argentina early in 1946. Shortly before this election - in October, 1945 -Perón was politically disgraced, exiled then recalled eight days later. After that recall, Borges published the following statement: "The situation in Argentina is very serious, so serious that a great number of Argentines are becoming Nazis without even being aware of it." Perón was overthrown by a rival faction of the military in 1955.

² Perón took his first steps against Borges in 1946 when he 'promoted' Borges from his position as library assistant to *Inspector of Poultry and Rabbits* in the market at Córdoba. Other measures taken against Borges by Perón included, but were not limited to, the imprisonment of his sister and placing his mother under house arrest in 1948

³ Something Borges carefully intimates when he cites his age in the opening paragraphs of the essay.

⁴ Literally a 'person of the



Are you a tango fanatic?

Are you dying to come to Buenos Aires,
but don't know where to begin?

Let us help you!

Some of you may already know us, Kara and Nina, two Midwest milongueras now living in Buenos Aires. You'll feel right at home with us as your personal guides. Our extensive experience (and Spanish!) inside the community will bring you directly to the pulse of Tango in Buenos Aires.

Want to know how?

By assessing your individual needs and desires we will
In essence, help you adapt quickly and effortlessly to Buenos
Aires and its incredible tango scene!

COST: US\$200

Additional Services upon request
Contact us now & have the tango trip of your dreams!

www.encuentrotango.com.ar • encuentrotango@hotmail.com

riverbank,' i.e., someone from the slums.

- Often a kind of psychological novel detailing the rise of someone from 'rags to riches.'
- ⁶ Neighborhood or city-section.
- ⁷ Calle=Street
- ⁸ The 'corn-cob' and 'iron rod' respectively.
- ⁹ 'Heathen Masses'
- 10 "The 'good people' on the street squander/their rude, yet most flattering, praises,/since to the beat of the tango, La morocha,/two orilleros

- show off agile cortes."
- 11 "The bride's uncle believes himself obligated to make sure that the dancing takes on a good character. He states, half-offended, that they will not be allowing *cortes* here, not even as a joke.

All modesty to the side – not that even one of these 'excellent men' would get it – this house may be poor—no one would deny that—but, whatever one might say, it is decent."



with Séan and Yanira

COME TO THE PRACTICA THAT'S TURNED **INTO A PARTY!**

Our practica-parties are every **Thursday** from 7:30-9:30

MAY'S SPECIAL **PRACTICAS**

EMBELLISHMENTS FOR MEN & WOMEN **MAY 8TH**

WORKSHOP WITH PAULO ARAUJO – MAY 22TH

> Cost: \$10 includes practica, opening workshop and refreshments.

Tango Classes with Séan & Yanira

MONDAYS - TANGO BASICS CLASS from 7:30 to 8:30 at Dance Connection, 3117 N. Clybourne.

Cost \$10

THURSDAYS - WEEKLY WORKSHOP WITH **PRACTICA** Cost \$10

Private Instruction and Ongoing, Semi-Private Group Classes For details contact drtango@hotmail.com or 773.274.9564

Dance Connection at 3117 North Clybourne

Just south of the intersection of Clybourne, Belmont and Western. AMPLE PARKING.

Questions? drtango@hotmail.com or 773.274.9564

Regional Supplement to Tango Noticias

To add, change or update information appearing in this section please send your notices to central tango@hotmail.com

Champaign-Urbana, IL Madison, WI Contacts:

Leonardo: Tangoleon@aol.com; 217.328.1311

Joe Grohens: grohens@uiuc.edu; 217.328.1008

Milongas: Tango Society of Central Illinois - Monthly milongas held at Phillips Recreation Center, Springfield and McCullough, Urbana. Sat. -May 3, 9:00 p-12:00 a; \$5 for dance / \$7 with pre-milonga beginner lesson at 7:30p. ("Introduction to milonquero style"). For more information contact Leonardo at above email/phone.

Practicas: Sundays 8:00-10:00 p at Erwin's. Classes and Other Events:

For schedules visit www.centraltango.com.

Milwaukee, WI Contacts:

www.milwaukeetango.com Marek: argtango@hotmail.com

414.817.6775 Milongas: La Conexión; -Every 2nd and 4th - Saturdays May 3rd and 17th – at Gary Allen Dance Studio (611 S. Layton Blvd. = 27th St.); NOTE: On May 3rd, there will be no pre-milonga class and the milonga will be from 10:00 p-2:00 a. On May 17th, the regular schedule resumes with a free beginner class 8:00-9:00 p; Milonga 9:00 p-1:00 a; Admission \$10 (\$7 w/ student ID, light buffet provided.; BYOB Classes: Sundays: at Kinetic Dance Studio (3068 S. 13th St. at Oklahoma) Intermediate/Advanced 2:30-4:30 p; Beginners' 4:30-6:00 p; \$50 for 5 classes or \$15/per-

son/class drop-in rate. Contact

Marek to pre-register or to

schedule privates.

Contacts:

Steven Fosdal: steve@fosdal.net; 608.288.8339 Anna Snider:

asnider@nutrapark.com; 608.836.7716

Web Site: http://tango.doit.wisc.edu Practicas: Pasión del Tango

at Union South

(227 N. Randall St.; Univ. of Wis. campus at the corner of Randall and Johnson;) Tuesdays 7:00-10:30 p; Free.

Twin Cities, MN

Contacts:

Tango Society of Minnesota -Mntango.org Steve Lee: 612.729.5306 tango@winternet.com

www.geocities.com/twincities-

tango

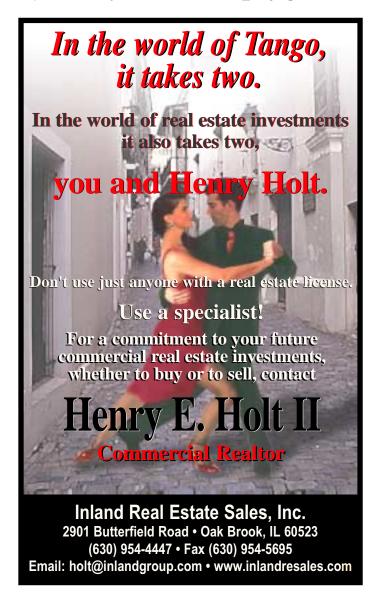
Lois Donnay: 612.822.8436 donnay@donnay.net Frank Williams: 612.379.4565 Frankw@tc.umn.edu

Milongas:

Tango Society of Minnesota: 2nd Saturday/monthly at Dancesport Dance Studio in Hopkins; lesson 8:00-9:00 p; dancing 9:00 p-1:00 a; Admission: \$5 for members or \$8 for others. Steve Lee's Tango Plus; Friday after 2nd Saturday of each month; 9:00 p-1:00 a; lesson 9:00-9:30 p;. Admission: \$5. Michael Cordner's Mini-Milongas at Four Season's Dance Studio 1637 Hennepin Ave., Minneapolis: Sundays 7:00-9:30 p; Admission: \$2: 612.342.0902.

Practicas:

Rebecca Trost's Tango Practicas; Tuesdays 9:00-10:30 p; \$2. Four Season's Dance Studio (1637 Hennepin Ave., Minneapolis); Mondays 9:00-10:30 p; \$4; 612.342.0902. Lake Harriet Dance Studio (6438 Lyndale Ave., Richfield) Structured practica w/ Steve



Lee 9:00-10:30 p; \$4 unstructured, \$5 structured.

Classes: please see the following websites for details: www.mntango.org/tsomcal http://i.am.tctango

Visiting Teachers:

Florencia Taccetti - ongoing at Four Seasons Dance Studio: contact at 612.379.4565 or ftaccetti@yahoo.com For a weekly update of Twin Cities tango activities, go to http://mntango.org/mailmn/listin fo/ and subscribe to 'TSOM- announce.'

Ames, IA

Contacts:

Valerie Williams: www.vjw.biz/docs/amessocdnc.htm; v@vjw.biz; 515.232.7374;

Tango Salon: Classes resuming; contact Valerie at above phone/e-mail for further information.

continued on page 10

Visit Our Website tangonoticias.com



continued from page 9

Fairfield, IA

Contacts: Heartland Social Dance Association - Michael Dean Goodman Ph.D., D.D., Director; 641-919-3700 Workshops: Friday, May 30th thru Sunday, June 1st -Carlos Favre and Michelle Costello of Chicago at the Morning Star Studios (east side of the Fairfield Town Square): Friday, May 30th -Free tango demo and talk by Carlos & Michelle 8:00-8:30 p; Intro group lesson #1: 8:30-10:00 p (\$10; \$5 repeaters); Tango Practica (dancing and practice) 10:00-11:30p. (free for those who took the lesson, \$3 for others); Saturday, May 31st - Group classes on various Argentine tango skills (\$16 for each 90-minute class; \$12 repeaters) - Beginners: Lesson #2 9:15-10:45 a; Intermediate: Lesson #3 11:00 a-12:30 p; Lesson #4 1:30-3:00 p; Lesson #5 3:15-4:45 p; Open Dance (ballroom, swing/Lindy, Latin, disco with Argentine tango mixed in) 8:00 p-midnight (\$8); Private lessons for individuals or couples - by appointment – Saturday, May 31st (after 5pm) and Sunday, June 1st (morning).

Detroit, MI

Contacts:

Amy & Ray: MotorCityMilongueros.com; 313.561.3236

Lori Burton:

<u>Argentinetangodetroit.com;</u> 586.726.2370

Amy & Ray:

MotorCityMilongueros.com; AmyandRay@comcast.net

Milongas:

Milonga de la Motor City
Milongueros: Tuesdays at
Father O'Kelly Knights of
Columbus Hall (23663 Park,
Dearborn), 7:00-10:00 p;
contact them at above email/phone for details.
La Practica: Thursdays at the
Pittsfield Grange; (1/2 mi. S of
194 on Ann Arbor/Saline Rd.,
exit 175); 7:00-10:00 p;
Admission: \$10
(\$5 w/ student ID)

Milonga at Cafe Zola: Friday, May 3rd in a cafe that is reminiscent of the cafes in Buenos Aires (without the smoke); 11:00 p-2:00 a; (112 W. Washington, Ann Arbor; 734.769.2020); \$5.

Noche Latinas – Fri. May 9th at

Special Events:

Giovanni Caboto Club (21275 Parent, Windsor, Ontario). Angel G. Clementes will be in town through mid-May; contact Amy y Ray to schedule private lessons. Sunday, May 4th -Vals 1:00-3:00 p (\$15/member); Milonga 3:30-5:00 p (\$10/member) at Pittsfield Grange (see address above). Tuesday, May 6th - Milonga & Vals 8:00-9:30 p; (Rhythm Card + \$7.00 or \$15.00/person); also available for Private Lessons @ \$50.00 per lesson; Ballroom Dance Studio and Argentine Tango Club of Detroit RHYTHM -N- SHOES (2172 Franklin Road, Bloomfield Hills: 248.334.0299. Fax 248.334.0845). Latin & Argentine Tango Club 10th Anniversary Celebration –

October 17th at Giovanni

Caboto Club (21275 Parent, Windsor, Ontario).

Lori Burton:

Argentinetangodetroit.com or Lori@Argeintinetangodetroit.com; 586.254.0560

Milongas:

Argentine Tango Detroit/Tango Suave; three times weekly see website for details.

Brickhouse. Auburn Road,
Utica; 8:00 p; \$7.
Sky Club. Tuesdays- on hold
Classes: Argentine Tango
Detroit: every day of the week,
7758 Auburn, Utica; see website for details.

Workshops/Special events:
Gloria and Eduardo Arquimbau
August 20-24
Wednesday, August 20th 6:00-9:30 p classes at
Sangria's Sky Club Milonga
Thursday, August 21st - 6:009:30 classes Sangria's Sky
Club

classes at Tango Suave
Milonga
Saturday August 23rd - 1:004:00 classes; 4:00-5:00
Almuerzo (lunch); 5:00-8:00
classes; and then Tango Suave
Milonga - Special Milonga of
the 40's-50's in honor of our
quests Gloria y Eduardo!!!!!

Friday August 22nd - 6:00-9:30

Kansas City, MO Contacts:

Korey Ireland;korey@kodair.com

or 816.931.9545;
http://www.kodair.com/tango
Milongas: Wednesdays at
Fedora on the Plaza; 210 W.
47th; Lesson w/ Mitch Weiner
7:00-8:00 p; Live music by
Tango Lorca 8:00-11:00 p; Free.
"La Ceremonia"; Sundays at
Westport Presbyterian Church
(201 Westport Rd.);
Intermediate "cool move of the
week" class 7:30-8:30 p;

continued on page 11

continued from page 9

Milonga 8:30-10:30 p; live music by *Tango Lorca;* \$5/person including pre-milonga class. Monthly Saturday night on Dec. 14; hosted by Toi Shaw at the Swing Club, 6101 Martway, Mission; dancing 8:00-11:00 p. **Practicas:** Sundays 5:00-7:00 p at *The Hurricane* (Westport and Broadway)

Classes: Tuesdays at Woodside Health Club (200 W. 47th Place); Beginning & Technique 7:00-8:30 p;

Intermediate/Milonga 8:30-10:00 p; \$5/person/class (no classes until 14th; practica only on 7th). Roxanne McKenny classes; Tuesdays (Body Parts Technique series = improve your dance); Thursdays (Legoland = get out of the rut); Fridays (Tango Basics = building community); Weekends (variety of topics to freshen your repertoire); contact Korey Ireland at above e-mail/phone.

Mt. Vernon, MO Contacts:

Karen Whitesell: 417.471.1001; Fax 417.471.1002; www.the-learningdepot.com/murrays-1/ Classes: Wednesdays at *Murray's Vintage Venue* (202 S Hickory, Mt. Vernon); 7:00-9:00 p; All Levels; \$5/person/class.

St. Louis, MO

Contacts:

Carter Maier: tngomn@hotmail.com Estella & Randy: tangoartists@tangorosa.com Lourdes Ylagan: Lylagan@path.wustl.edu **Milongas:**

Club Viva; second Tuesday of every month; contact Roxanne. Soulard Coffee Garden; 910 Geyer Ave.; call 314.241.1464 Monthly Milonga; at Focal Point; Admission: \$10; Call Estella & Randy Practicas: First two Mondays at Focal Point in Maplewood,

MO; 8:00-10:00 p; Admission: \$5; call 314.849.3007.

Classes:

Estella & Randy: call for classes or see schedule at www.tangorosa.com Roxanne: Basic, Intermediate, and Advanced

Tulsa, OK

Bob & Gretchen Manhart; OKTANGO@prodigy.net Milongas: Contact for details. Classes: Every other Saturday 6-8 p. \$8/person or \$15/couple.

Fayetteville, AR

Elayne Hency at *Elayne's Dance-The Art of Social Dance*; elaynesdance@aol.com: 479.521.6683 or 479.263.6683

Practicas & Milongas:

Contact for more details.

Classes: Mondays, monthly sessions – contact for schedule

Ann Arbor, MI

Contacts:

www.umich.edu/~umtango; umtango@umich.edu 734.327.0642

Membership/Fees: All events are free for members and 1st timers; membership is \$10 for students,\$15 for non-students per 4 month semester

Classes/Practicas: every Wednesday (check website for location); 8:00-11:00 p.

Milongas:

Saturday, May 3rd - Milonga en Cafe Zola (112 W. Washington); 10:30 p-??; \$3.00 cover Saturday, May 10th - All-Night Milonga at Pittsfield Grange, (3337 Saline Rd.); 10:00 p-Sunrise; \$7(students)/\$10(non-students)

Fridays, May 16th and May 30th and Saturdays, May 10th and 24th - Milonga Picantes at Pendleton Room, Michigan

Union (530 S. State St.); Beginners' lesson 8:00-9:00 p; dancing 9:00 p-1:00a. Workshops: Angel G. Clementes - Monday, May 5th -Introduction to Milonga Traspie 7:30-9:30 p; Wednesday, May 7th - Milonga Traspie 2 7:30-9:30 p; There will be a practica following each class 9:30-11:00p; all the classes and practicas will be in Room G115 of Angell Hall on the UofM campus in Ann Arbor; after April 26, if there is space available, the drop-in price for each class is \$10; Questions/concerns: call Ramu at 734.327.0642. (check website for details).

Denver and Boulder, CO Contacts:

deb@danceoftheheart.com

Milongas:

Boulder - 2nd and last in Boulder at *Bantaba;* intro. class 8:30-9:30 p. (check w/ Deb for special topic each time); milonga 9:30 p-??; \$10 for class and milonga; \$7 for milonga. www.danceoftheheart.com; Deb Sclar:

Denver - every Friday at *Marilyn's Mercury Café*; www.mercurycafe.com

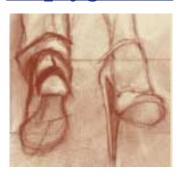
Colorado Springs - every Wednesday at *Rum Bay* (Fat Alley Jazz upstairs room); 7:00 p-????; www.tangosprings.com

Practicas: Boulder -Mondays: 10:00 p-??? at Bantaba

Classes:

Boulder - Mondays at *Bantaba;* Fundamentals 7:00-8:30 p; Intermediate 8:30-10:00 p.

To add, change or update information appearing in this section please send your notices to central tango@hotmail.com



Advertising Opportunity in Tango Noticias

Advertise in both the *Tango Noticias* newsletter and our website <u>www.tangonoticias.com</u>. The cost of advertising per month on the website is only an additional 50% of the monthly newsletter fee:

Size of ad	Newsletter	+	Website	Total
1/8 page	\$25		\$12	\$27
1/4 page	\$35		\$17	\$52
1/2 page	\$50		\$25	\$75
whole page	\$85		\$42	\$127

The editors of *Tango Noticias* reserve the right to alter any contribution to reflect considerations of content or style. All correspondence and manuscripts submitted to *Tango Noticias* are submitted at the risk of the contributor; all become property of the publisher. No part of this publication may be reproduced in any format without the consent of the publishers. Committed to promoting an open forum for instructional and entertainment purposes, the opinions and advertising displayed in *Tango Noticias* are the sole responsibility of the authors; they do not necessarily reflect the opinions of the publishers. *Tango Noticias* is a not-for-profit, independent, monthly newsletter whose objective is to provide timely information about happenings of interest to members of Chicago's Tango community.

where we have our strengths. We do the tango part of the group. Another one of the dancers is very good at folkloric dances.

TN: Wait a minute, I thought you told me Airel was a "Professor of Folklore." Why does this other dancer plan the folklore dances?

LG: Well, yes, Airel is a professor of folkloric dances, and he knows the traditional customs very well.

AB: But Mario (one of the *Projección Danza* partners) goes beyond and interprets the folklore into a more modern style – he projects the tradition into the future.

LG: That's why we named our group – *Projection Dance*. We go from the basics and create movements we feel are more contemporary.

TN: Do you believe there is such a thing as an authentic, pure tango? If so, how would you describe it? If not, what alternative way(s) might you have for describing the diversity of tango styles?

AB: Yes, the milonguero style comes very close to the authentic. But, through time, the dance and the music have evolved and sometimes they combine with other dances or music, like jazz or swing to create a contemporary style.

TN: Which came first – the music or the dance? Which comes first for you?

AB: Well, the music made the dance popular, but, really, the dance started from the steps of *candombe* and then the steps and movements were adopted by those dancing to the music of tango. Since then the music has evolved and the movements have changed as various dancers have interpreted the music.

TN: Tango has seen a sharp resurgence both in Argentina and abroad since the early 80's. What causes would you assign for this resurgence?

LG: The generation of our parents listened to tango as the music of their parents – our grandparents. But, like young people all around the world in those days, they were attracted to rock and roll. They know the music, but most of them don't dance tango.

AB: And then there was the period of time - from the mid-'60's until 1983 - when the military was in control and listening to music, let alone dancing, and all other social and fun activities were prohibited. During this time, I think tango was still popular in some areas of Europe possibly because during the military controls many of the artists and musicians left Argentina. When democracy began in the '80's, people had the freedom to enjoy music again. I think they were looking to reclaim their identity and so began to compose, listen to and dance tango again.

TN: Other than the older generation of tango masters, who were tango dancers before the prohibition – pardon my cynicism, do you think some of the younger instructors and performers are in it for the money?

LG: That's not cynicism. Tango has become a profession. For a dancer in Argentina, it's really the only style at which you can earn a living. But, to be good, you have to have a feeling for the music.

TN: Do you feel that tango is misrepresented (misunderstood) and/or distorted outside of Argentina? How about within Argentina? If it is misrepresented, how is it misrepresented and what do you see to be the cause(s) for it?

AB: Yes, and this goes back to the last question. The commercialism of tango presents it in a not necessarily pure form, as you said before.

LG: That's not right or wrong. If people want to pay money to see a tango show or to take lessons from an instructor that doesn't represent good technique, then that's their decision. They may or may not ever realize that what they've seen or learned is not true, because with all the interpretations who can say ...

TN: Do you see gender politics (relations of power, dominance and submission, victimization, et al.) coming into play in the way(s) tango is now danced? If you do see such relations at work between the sexes, around what kinds of issues do they seem to come out? Do you believe these issues are the core issues or do they operate as masks for more sensitive, and, in your eyes, more central issues?

AB: Gender differences are inherent to tango, perhaps more so than other forms of dance. Well, it's the same for all dances that have a lead and follow relationship. Someone has to lead.

so someone has to be in control.

LG: Although samba is just the opposite in terms of the gender relationship — because in samba it is the female who is in control and the male who is following her and trying to please her, though there still is leading and following. But, this is life. It is more so this way still in Argentine society than in America — it still is "machismo".

TN: Tango as dance, music and tradition is considered by many Argentines, whether they actually dance tango or not, as somehow expressive and central to understanding the very essence of Argentine nationality - as even central to understanding the essence of Argentineness. Do you see the tango as operating in this way - if so, could you put into words the way(s) you see tango as somehow expressive of this Argentine essence?

AB: I do not think that tango is central to understanding the Argentine nature. But tango does represent aspects, characteristics of Argentine society and culture. Argentine women, by their nature, are sensual in the way they walk and dress, for example. This isn't BECAUSE of tango, but it might suggest why we feel it and express it as we do. Tango is a reflection of our society.

LG: As in the question about gender differences, Argentine men – like leaders in tango – not only are in control but also tend to be flattering, et cetera. I think tango is a consequence of our culture.

WindyCityTango, Inc. workshops and events for May 2003

LORENA GASSE & ARIEL BARRIONUEVO - through May 18

			SCHOPF GALLERY 942 W. Lake St. @ Peoria		
Sat., May 3 12:00 - 1:30 p.	Boleos and Ganchos in Tango and Vals	Intermediate	DANCE CONNECTION		
2:00 - 4:00 p.	Performance Movements (destagues, saltos & finis)	Intermediate/Advance			
2.00оор.	NOTE: this Performance class is by reservation only and is priced separately for the 2 hours	The medical cylindrical	a sirrin ciyooani		
Fri., May 9					
7:30 – 9:00 p.	Elements and Codes of Salon Tango and Vals (including musicality)	All Levels	RECUERDO CLUB		
9:00 p 3:00 a. S	tay to dance at the Recuerdo Club milonga (\$15 admission separate; www.RecuerdoClu	<u>b.com</u>)	6137 N. Northwest Hwy.		
Sat., May 10	•				
1:00 - 2:30 p.	Techniques to improve your posture & dancing (torso, waist rotation, feet movement)	All Levels	DANCE CONNECTION		
3:00 - 4:30 p.	Arrastres & Barridas in Tango and Vals	Intermediate +	3117 N. Clybourn		
Fri., May 16					
7:00 – 8:30 p.	Boleos & Ganchos in Milonga	All Levels	SCHOPF GALLERY		
9:00 p 1:00 a.	Stay to dance at the Lake Street milonga (\$10 admission separate)		942 W. Lake St. @ Peoria		
Sat., May 17					
1:00 - 2:30 p.	Dibujos (drawing on the floor) for elegant salon dancing (for leaders and followers)	All Levels	DANCE CONNECTION		
3:00 - 4:30 p.	Variations & Adagios for Tango	Intermediate	3117 N. Clybourn		
Sun., May 18					
1:00 - 2:30 p.	Argentine Folkloric Social Dances	All Levels			
3:00 - 5:30 p.	Review Practica	All Levels			
NOTE: the Folkloric	Dance workshop will be offered only with adequate advance reservations; the Review Practica is priced separately	(with volume discounts	to WCT workshop attendees).		
	Paulo Araujo returns – May 19-2	8			
Tues., May 20					
7:30 – 8:30 p.	Enhancing YOUR leading and/or following	All Levels	720 Club, 3rd Floor		
	Stay to dance at the 720 Club milonga (\$5 cover, cash bar, but lesson is FREE!!)		720 N. Wells at Superior		
Wed., May 21					
6:30 – 8:00 p.	Embrace and Posture for Tango and Vals	All Levels L	ATVIAN COMMUNITY CENTER		
8:00 – 9:30 p.	Guest Instructor for Fred & Yermen Romero Playing with the Musicality of Vals	Intermediate	4146 N. Elston at Hamlin		
Thurs., May 22					
7:30 – 9:00 p.	Guest Instructor for Sean Edwin & Yanira Collado <i>Tango Candombe</i>	All Levels	DANCE CONNECTION		
9:00 – p.	Practica with Sean & Yanira	All Levels	3117 N. Clybourn		
Fri., May 23					
7:30 – 9:00 p.	Tango taken to the next level for YOU (including musicality)	All Levels	RECUERDO CLUB		
9:00 p 3:00 a.	Stay to dance at the special Memorial Weekend Recuerdo Club milonga (\$15 admission	separate)	6137 N. Northwest Hwy.		
Sun., May 25					
7:00 – 8:30 p.	Guest Instructor for Erica Sutton & Douglas Rivera Fun with Milonga Rhythms	All Levels	SCHOPF (LAKE ST) GALLERY		
8:30 – 10:00 p.	Practica with Erica & Douglas	All Levels	942 W. Lake St. at Peoria		
<u>Tues., May 27</u>					
7:30 – 8:30 p.	Paulo's style and review practica	All Levels	720 Club, 2nd Floor		
8:30 p. – midnight	Stay to dance on the 3rd Floor at the 720 Club milonga (\$5 cover, cash bar)		720 N. Wells at Superior		
Also, all Intermed Directions to workshop Saturdays - May 3, 10, of Clybourn); NOTE - if Fridays, May 9 and 23 Fri., May 16 and Sun., 1 Tuesdays - May 20 and Wed., May 21 - LATVIA on Irving Park Rd., you Pricing for WCT, Inc. v	reserves the right to cancel workshops without adequate enrollment. diate (& above) level workshops assume at least a fundamental understanding of the style or techniques (LORENA & AIREL as well as PAULO ARAUJO): and 17 and Sun., May 18 – DANCE CONNECTION, 3117 N. Clybourn Ave. (? block S of Belmont/Western/Clybour Syou are driving E on Belmont, you will be under the Western Ave. overpass when you make a "soft" right on to Cly FRECUERDO CLUB, 6137 N. Northwest Highway (visit www.RecuerdoClub.com for directions and additional infor May 25 (evening) – SCHOPF GALLERY, 942 W. Lake St. (2? blocks W of Halstead at Peoria, 1 block N of Randolph, of 27 – 720 CLUB, 720 N. Wells St., 3 rd floor (at SW corner of Wells and Superior Sts.) N COMMUNITY CENTER, 4146 N. Elston Ave. (1? blocks N of Irving Park Rd. on W side of Elston at Hamlin); NO cannot turn N onto Elston, you need to turn N on Hamlin (1 light W of Elston) workshops (NOTE: all "guest instructing" priced by the hosts): with LORENA & AIREL: 1 workshop = \$22 at the workshops = \$59; any 6 workshops = \$110; Performance Movements (by reservation only) or Review Practica = \$30.	rn intersection, on E sid bourn) mation) on N side of Lake St.) TE - if you are driving ne door; \$20 with advar	Eace registration; with advance pay		

Practica for each workshop or private lesson taken). with PAULO ARAUJO: 1 workshop = \$30 at the door; \$27 with advance registration; Tues., May 27 review = \$20; with advance payment (required), 2 WCT workshops = \$50, all 3 = \$65; Also note: the Tues., May 20 class at 720 Club is FREE!!!

Private lesson pricing and availability: (Cost of studio space is additional if necessary but free space probably is available.) LORENA & AIREL: \$60 for any private lesson; 3 or more individuals may schedule a small group class at \$30/person/hour. Private lessons available thru Sat., May 17. PAULO ARAUJO: \$75 for any private lesson; 3 or more individuals may schedule a small group class at \$35/person/hour. Private lessons available Tues., May 28th.

Payment options: check to Phoebe J. Grant (mail to: 2721 N. Central Park Ave., Chicago IL 60647-1123) or by credit card (Visa or MasterCard) over the internet at www.PayPal.com (use Notes section on Send Money page to indicate which workshops and provide phone number and/or e-mail for communication about any changes; payments via PayPal are to WindyCityTango@yahoo.com).

SPECIAL: Paid attendance at each workshop or private will enter you into drawing for a free future WCT workshop!!!

Hosted by Phoebe J. Grant & Leroy Hearon, Jr. with assistance from Ana Savitzky and Oacy Veronesi A Windy City Tango, Inc. Event 2003

Contact Phoebe J. Grant at (312) 342-4335 or WindyCityTango@yahoo.com or visit www.tangoparatodos.com